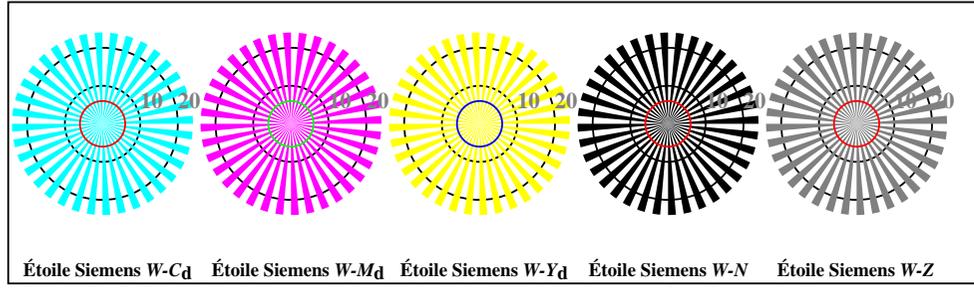


voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://fabre.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabre.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

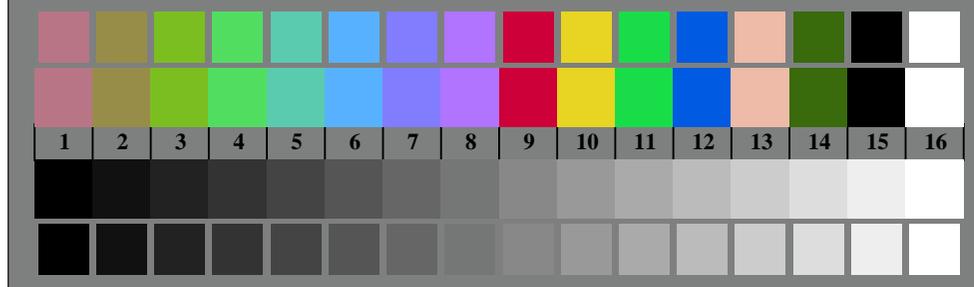
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thata4ta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



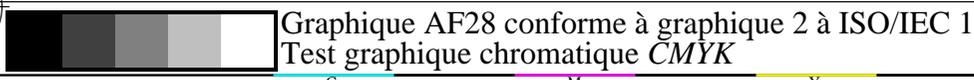
AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage



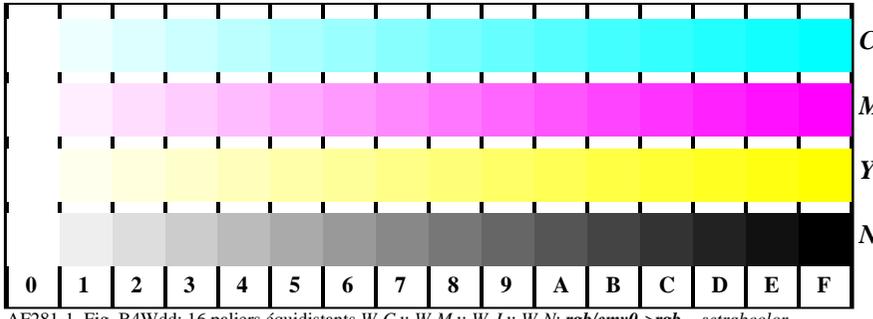
AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-Cd; W-Md; W-Yd; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



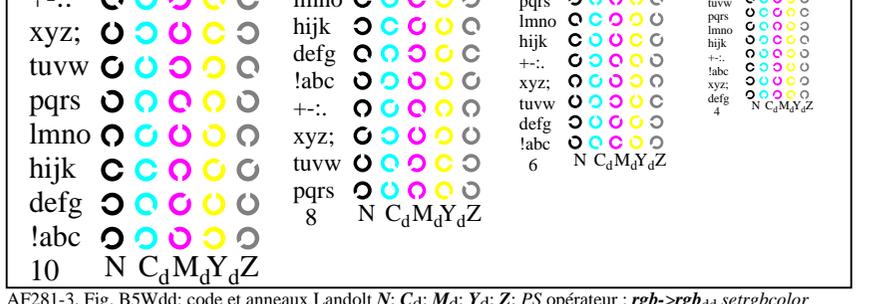
AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



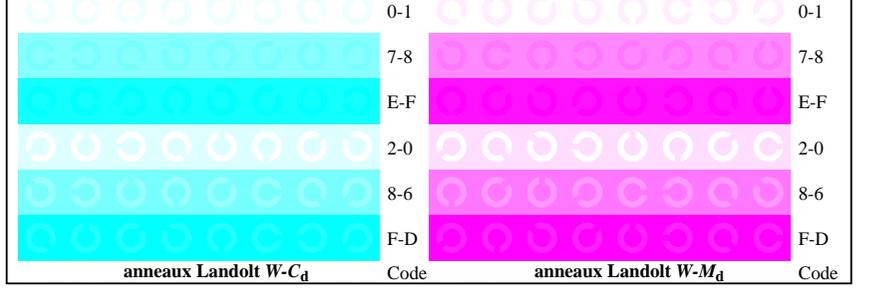
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



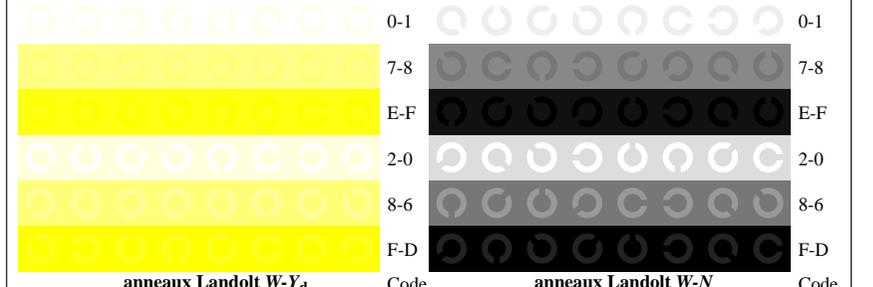
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-Cd; W-Md; W-Yd; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; Cd; Md; Yd; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-Cd; W-Md; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Yd; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> / .PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=thata4ta

**Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub>** veuillez souligner **Qui/Non**  
**Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( )** veuillez marquer par (x)!

**Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>**  
 Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
 Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
 .....  
 .....

**Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>**  
 Le diamètre de la résolution est < 6 mm? **Qui/Non**  
 Test avec loupe (par ex. 6x)  
 diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

**Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
 Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
 Si qui: combien de couleur ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... paliers

**Test de léquidistance visuell 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
 Sont les 16 paliers de la rangée supérieure discriminable? **Qui/Non**  
 If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

la part 1, AF280-3dd: 01001

**Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>**  
**W-C<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
 Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
**W-M<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
 Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
**W-Y<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
 Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
**W-N** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
 Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

**Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>**  
 C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

**Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>**  
 C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-N background - ring
0 - 1 Qui/Non	0 - 1 Qui/Non	0 - 1 Qui/Non	0 - 1 Qui/Non
7 - 8 Qui/Non	7 - 8 Qui/Non	7 - 8 Qui/Non	7 - 8 Qui/Non
E - F Qui/Non	E - F Qui/Non	E - F Qui/Non	E - F Qui/Non
2 - 0 Qui/Non	2 - 0 Qui/Non	2 - 0 Qui/Non	2 - 0 Qui/Non
8 - 6 Qui/Non	8 - 6 Qui/Non	8 - 6 Qui/Non	8 - 6 Qui/Non
F - D Qui/Non	F - D Qui/Non	F - D Qui/Non	F - D Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 01001

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
 l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie: souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
 Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS: souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY8\_1.PDF**  
 transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
 ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
 ou avec une software. e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
 ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY8\_1.PS**  
 transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
 ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
 ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
 ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
 .....  
 .....

la part 3, AF280-7dd: 01001

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**  
 L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
 conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
 ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
 ou testés avec, veuillez spécifier: ..... **souligner: Qui/inconnu**

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
 L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd plage de contraste: (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)**  
 comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**  
**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_3.PDF) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7dd** **souligner: Qui/Non**  
**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY8\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY8_3.PS) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7dd** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
 Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**  
 Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>  
 L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**  
 Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 01001

Form A: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
 Test graphique chromatique CMYK sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
 informations techniques: <http://fabde.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabde.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

<i>i</i>	$LAB^*_{ref}$	$l^*_{out}$	$LAB^*_{out}$	$LAB^*_{out-ref}$	$\Delta E^*$	la sortie S1
1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
2	6,36	0,00	0,06	6,36	0,00	0,01
3	12,72	0,00	0,13	12,72	0,00	0,01
4	19,08	0,00	0,20	19,08	0,00	0,01
5	25,44	0,00	0,26	25,44	0,00	0,01
6	31,80	0,00	0,33	31,80	0,00	0,01
7	38,16	0,00	0,40	38,16	0,00	0,01
8	44,52	0,00	0,46	44,52	0,00	0,01
9	50,88	0,00	0,53	50,88	0,00	0,01
10	57,24	0,00	0,60	57,24	0,00	0,01
11	63,60	0,00	0,66	63,60	0,00	0,01
12	69,96	0,00	0,73	69,96	0,00	0,01
13	76,32	0,00	0,80	76,32	0,00	0,01
14	82,68	0,00	0,86	82,68	0,00	0,01
15	89,04	0,00	0,93	89,04	0,00	0,01
16	95,41	0,00	1,00	95,41	0,00	0,01
17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
18	23,85	0,00	0,25	23,85	0,00	0,01
19	47,70	0,00	0,50	47,70	0,00	0,01
20	71,55	0,00	0,75	71,55	0,00	0,01
21	95,41	0,00	1,00	95,41	0,00	0,01

**Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G**

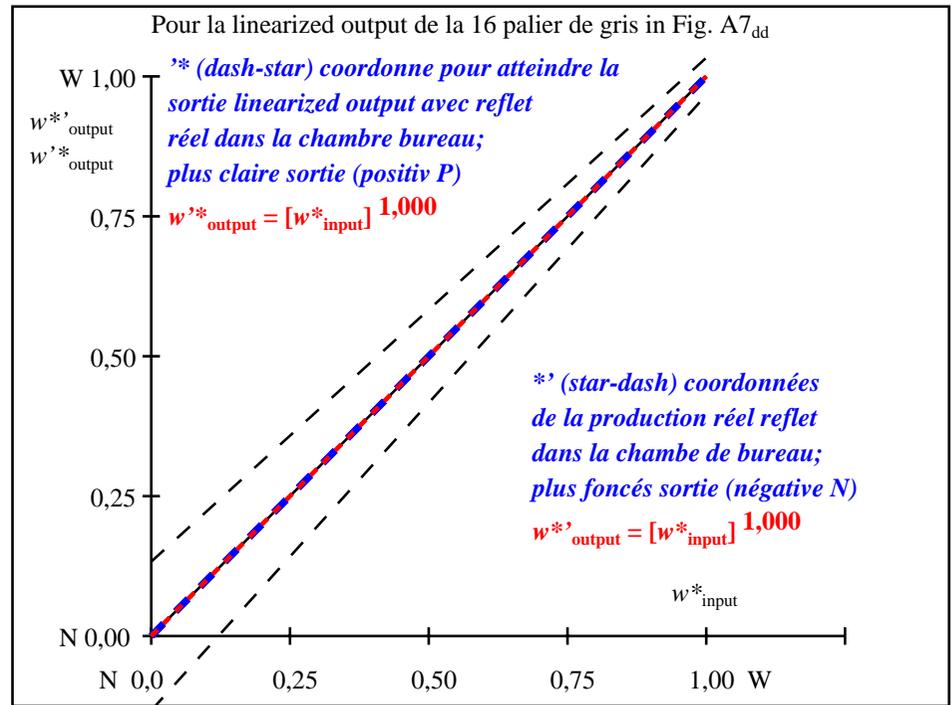
**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 0,0$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 0,0$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 99,9$**

la part 1,

AF280-3dd: 01002



la part 2,

AF281-3dd: 01002

$L^*/Y_{destiné}$ (absolu)	0,0/0,0	6,3/0,7	12,7/1,5	19,0/2,7	25,4/4,5	31,8/6,9	38,1/10,1	44,5/14,2	50,8/19,1	57,2/25,1	63,6/32,3	69,9/40,7	76,3/50,4	82,6/61,5	89,0/74,2	95,4/88,5
$0\ 0\ 0\ n^*$ setcmyk gp=1,000 No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
$w^* = l^*$ $w^*_{destiné}$	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
$w^*_{sortie}$	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris  $L^*$  équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor

AF280-7dd: 01002

In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:0,31$ ;  $Y_N$ -gamme 0,0 to <0,46

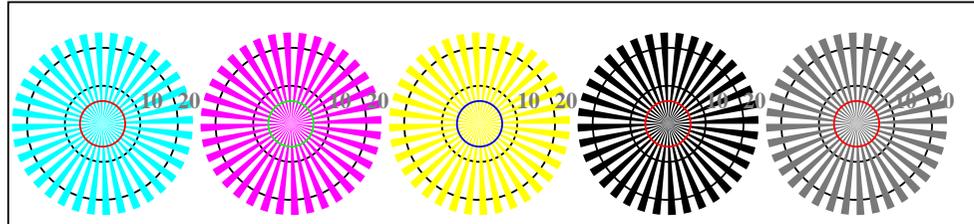
entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://farbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thata4ta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression

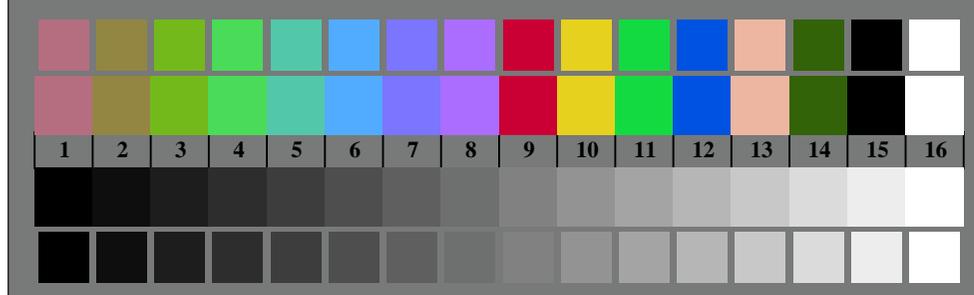


AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage

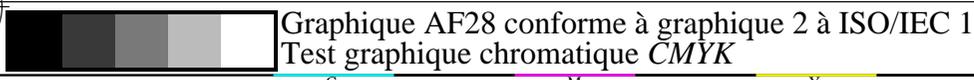


Étoile Siemens W-C<sub>d</sub> Étoile Siemens W-M<sub>d</sub> Étoile Siemens W-Y<sub>d</sub> Étoile Siemens W-N Étoile Siemens W-Z

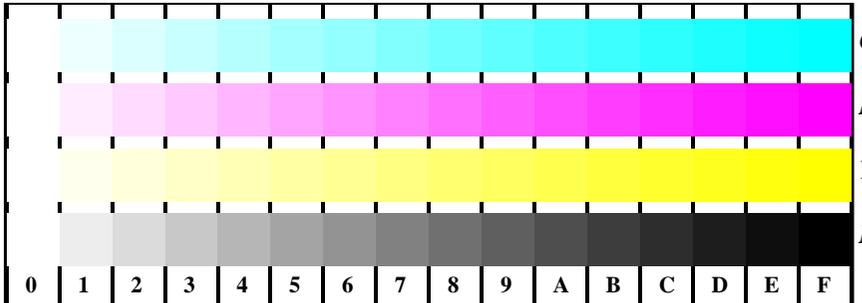
AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



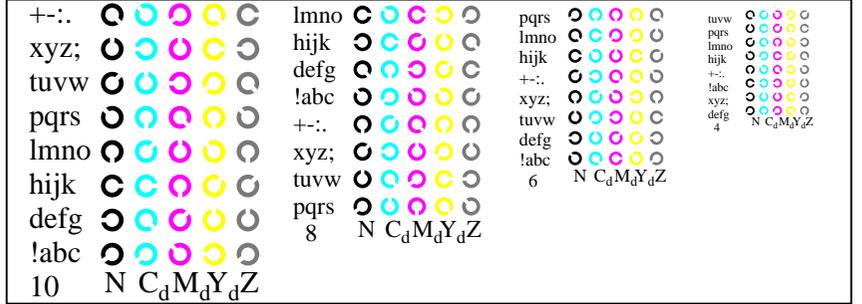
AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



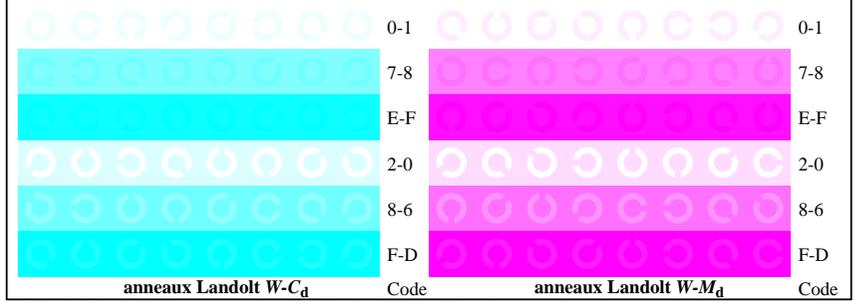
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



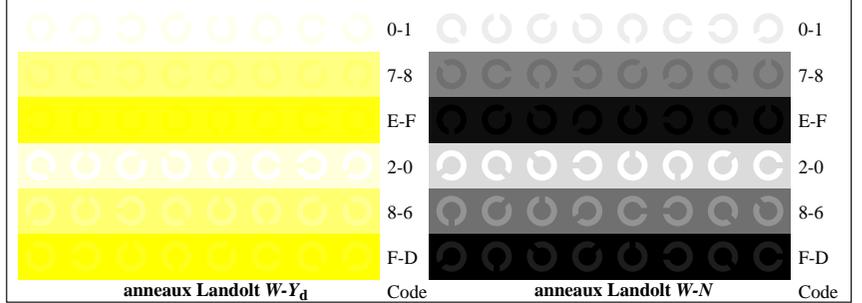
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-J<sub>d</sub>; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
TUB matériel: code=thata4ta

Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub> veuillez souligner Qui/Non  
Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( ) veuillez marquer par (x)!

Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....

Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>  
Le diamètre de la résolution est < 6 mm? **Qui/Non**  
Test avec loupe (par ex. 6x)  
diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleur ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... paliers

Test de léquidistance visuell 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont les 16 paliers de la rangée supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

la part 1, AF280-3dd: 01081

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** **souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** **souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY7\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software. e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY7\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 01081

Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>

W-C<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-M<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-Y<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-N Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

**Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

**Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-N background - ring	
0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non
7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non
E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non
2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non
8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non
F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 01081

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**

L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: .....

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**

L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_3.PDF)

**Fig. A7dd** **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY7\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY7_3.PS)

**Fig. A7dd** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**

Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>

L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**  
Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 01081

Form A: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
Test graphique chromatique CMYK sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28.HTM>  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

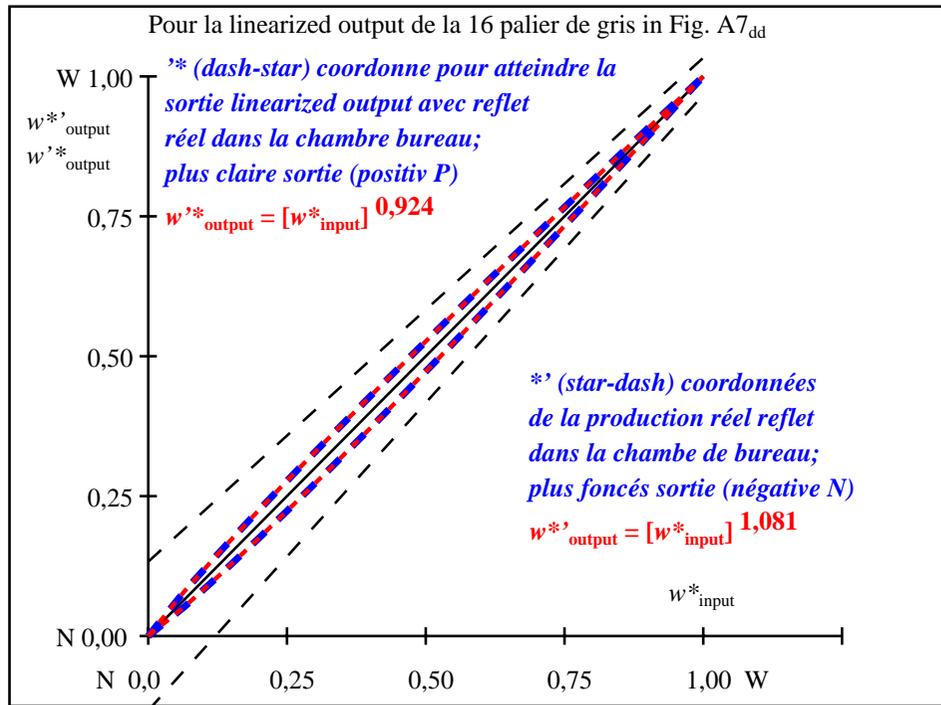
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=thata4ta

i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	5,69 0,00 0,00	0,00 0,00	5,69 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	0,01
2	11,67 0,00 0,00	0,04 0,00	9,36 0,00 0,00	-2, 0,00 0,00	2,30	2,30
3	17,65 0,00 0,00	0,09 0,00	14,01 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,63	3,63
4	23,63 0,00 0,00	0,14 0,00	19,12 0,00 0,00	-4, 0,00 0,00	4,51	4,51
5	29,61 0,00 0,00	0,21 0,00	24,55 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,06	5,06
6	35,59 0,00 0,00	0,27 0,00	30,23 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,36	5,36
7	41,57 0,00 0,00	0,33 0,00	36,12 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,45	5,45
8	47,55 0,00 0,00	0,40 0,00	42,19 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,36	5,36
9	53,54 0,00 0,00	0,47 0,00	48,42 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,11	5,11
10	59,52 0,00 0,00	0,54 0,00	54,79 0,00 0,00	-4, 0,00 0,00	4,72	4,72
11	65,50 0,00 0,00	0,61 0,00	61,29 0,00 0,00	-4, 0,00 0,00	4,20	4,20
12	71,48 0,00 0,00	0,69 0,00	67,91 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,57	3,57
13	77,46 0,00 0,00	0,76 0,00	74,64 0,00 0,00	-2, 0,00 0,00	2,82	2,82
14	83,44 0,00 0,00	0,84 0,00	81,47 0,00 0,00	-1, 0,00 0,00	1,97	1,97
15	89,42 0,00 0,00	0,92 0,00	88,39 0,00 0,00	-1, 0,00 0,00	1,03	1,03
16	95,41 0,00 0,00	1,00 0,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	0,01
17	5,69 0,00 0,00	0,00 0,00	5,69 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	0,01
18	28,12 0,00 0,00	0,19 0,00	23,16 0,00 0,00	-4, 0,00 0,00	4,95	4,95
19	50,55 0,00 0,00	0,44 0,00	45,28 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,26	5,26
20	72,98 0,00 0,00	0,71 0,00	69,58 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,39	3,39
21	95,41 0,00 0,00	1,00 0,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	0,01

**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 3,4$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 2,7$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 84,9$**



la part 1, AF280-3dd: 01082

la part 2, AF281-3dd: 01082

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	5,6/0,6	11,6/1,3	17,6/2,4	23,6/3,9	29,6/6,0	35,5/8,8	41,5/12,2	47,5/16,4	53,5/21,5	59,5/27,5	65,5/34,6	71,4/42,8	77,4/52,3	83,4/63,0	89,4/75,0	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =1,081	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,053	0,112	0,175	0,239	0,304	0,371	0,439	0,506	0,575	0,645	0,714	0,785	0,857	0,927	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 01082

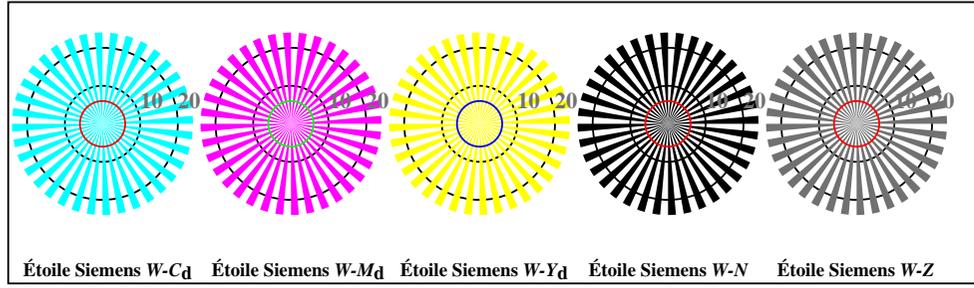
In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:0,62$ ;  $Y_N$ -gamme 0,46 to <0,93  
 entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://fabre.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabre.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

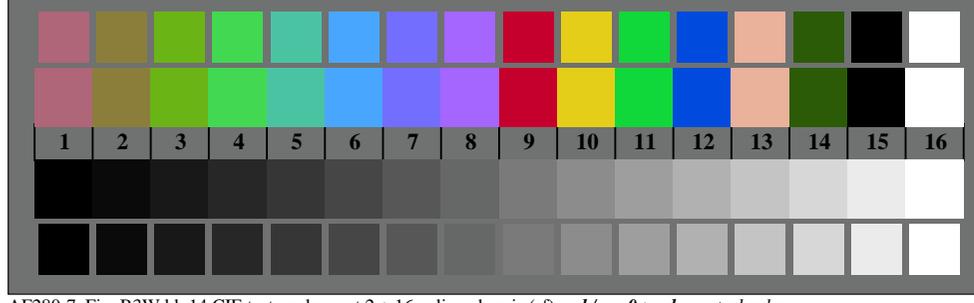
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thata4ta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage

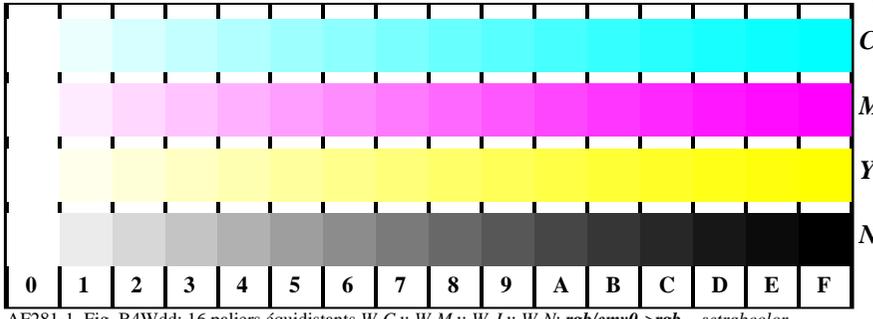


AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-Cd; W-Md; W-Yd; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

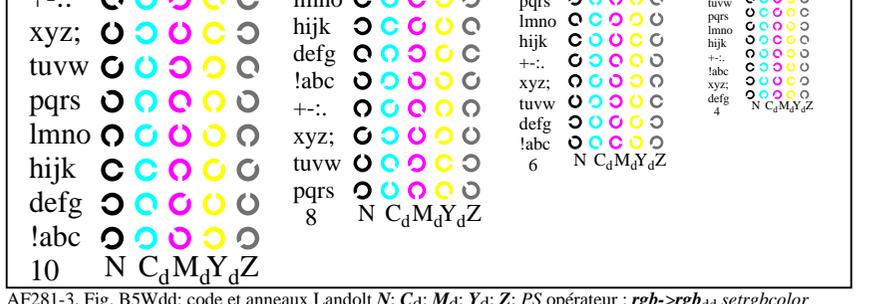


AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

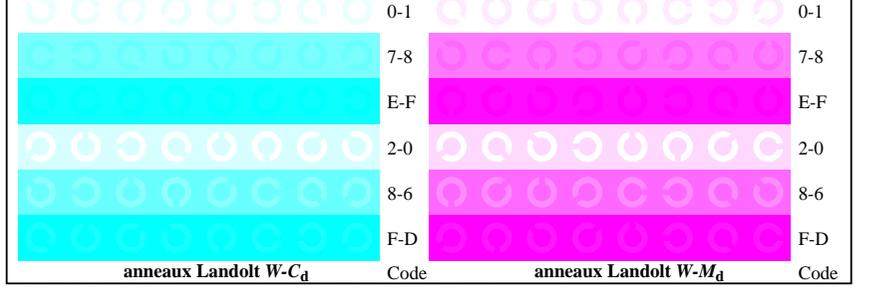
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



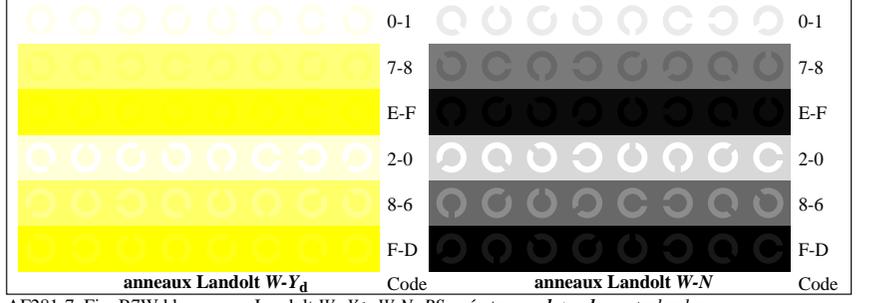
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-Cd; W-Md; W-Jd; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-Cd; W-Md; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Yd; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
TUB matériel: code=thata4ta

Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub> veuillez souligner Qui/Non  
Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( ) veuillez marquer par (x)!

Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....  
.....

Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>  
Le diamètre de la résolution est < 6 mm? **Qui/Non**  
Test avec loupe (par ex. 6x)  
diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleurs ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... paliers

Test de léquidistance visuel 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont les 16 paliers de la gamme supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

la part 1, AF280-3dd: 010161

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** **souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** **souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY6\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY6\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010161

Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>

W-C<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-M<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-Y<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-N Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-N background - ring	
0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non
7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non
E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non
2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non
8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non
F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 010161

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**

L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: .....

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY6\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY6_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**

Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>

L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**

Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 010161

Form A: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
Test graphique chromatique CMYK sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	10,99 0,00	0,00 0,00	10,99 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,01
2	16,62 0,00	0,00 0,02	13,11 0,00	0,00 -3,	0,00 0,00	3,50
3	22,24 0,00	0,00 0,06	16,44 0,00	0,00 -5,	0,00 0,00	5,80
4	27,87 0,00	0,00 0,11	20,45 0,00	0,00 -7,	0,00 0,00	7,42
5	33,50 0,00	0,00 0,16	24,98 0,00	0,00 -8,	0,00 0,00	8,52
6	39,13 0,00	0,00 0,22	29,94 0,00	0,00 -9,	0,00 0,00	9,19
7	44,75 0,00	0,00 0,28	35,27 0,00	0,00 -9,	0,00 0,00	9,48
8	50,38 0,00	0,00 0,35	40,93 0,00	0,00 -9,	0,00 0,00	9,45
9	56,01 0,00	0,00 0,42	46,89 0,00	0,00 -9,	0,00 0,00	9,11
10	61,64 0,00	0,00 0,49	53,13 0,00	0,00 -8,	0,00 0,00	8,50
11	67,27 0,00	0,00 0,57	59,62 0,00	0,00 -7,	0,00 0,00	7,64
12	72,89 0,00	0,00 0,65	66,35 0,00	0,00 -6,	0,00 0,00	6,54
13	78,52 0,00	0,00 0,73	73,31 0,00	0,00 -5,	0,00 0,00	5,21
14	84,15 0,00	0,00 0,82	80,48 0,00	0,00 -3,	0,00 0,00	3,67
15	89,78 0,00	0,00 0,91	87,84 0,00	0,00 -1,	0,00 0,00	1,93
16	95,41 0,00	0,00 1,00	95,41 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,01
17	10,99 0,00	0,00 0,00	10,99 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,01
18	32,09 0,00	0,00 0,15	23,80 0,00	0,00 -8,	0,00 0,00	8,29
19	53,20 0,00	0,00 0,38	43,88 0,00	0,00 -9,	0,00 0,00	9,32
20	74,30 0,00	0,00 0,67	68,07 0,00	0,00 -6,	0,00 0,00	6,22
21	95,41 0,00	0,00 1,00	95,41 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,01

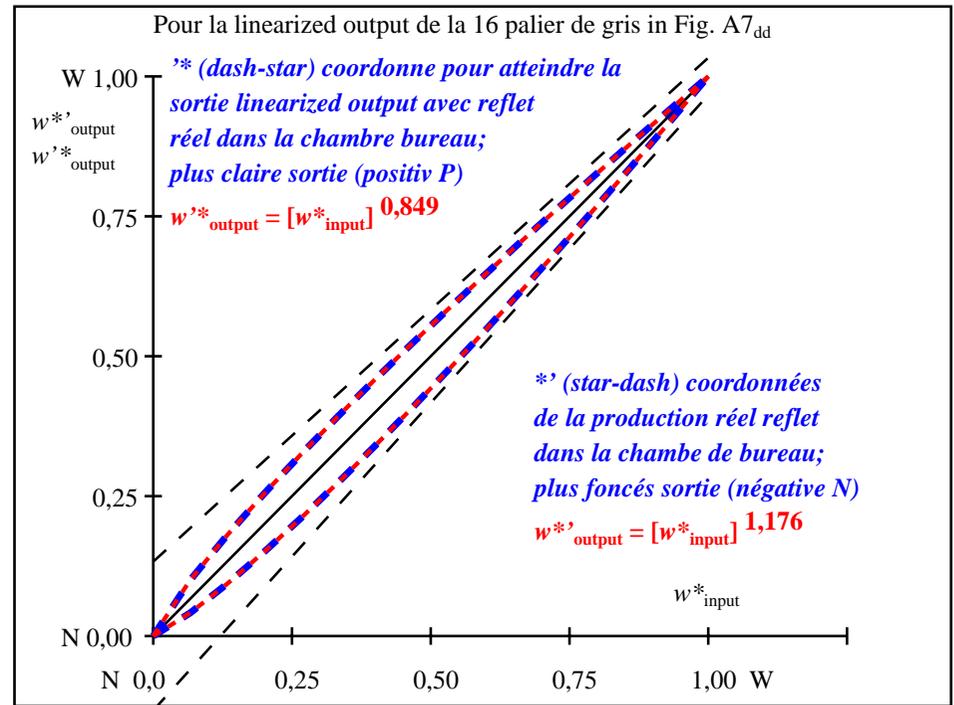
**Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G**

**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 6,0$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 4,7$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 73,7$**

la part 1, AF280-3dd: 010162



la part 2, AF281-3dd: 010162

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	10,9/1,2	16,6/2,2	22,2/3,5	27,8/5,4	33,5/7,7	39,1/10,7	44,7/14,3	50,3/18,7	56,0/23,9	61,6/29,9	67,2/36,9	72,8/45,0	78,5/54,1	84,1/64,3	89,7/75,8	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =1,176	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,041	0,093	0,150	0,211	0,274	0,340	0,408	0,476	0,548	0,620	0,693	0,769	0,845	0,921	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 010162

In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:1,25$ ;  $Y_N$ -gamme 0,93 to <1,87

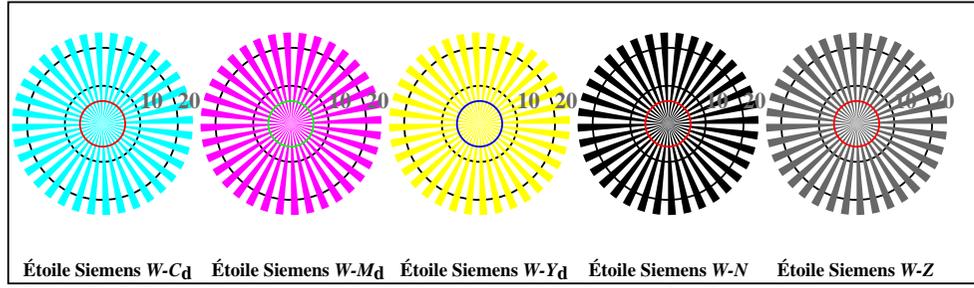
entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://farbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thata4ta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage

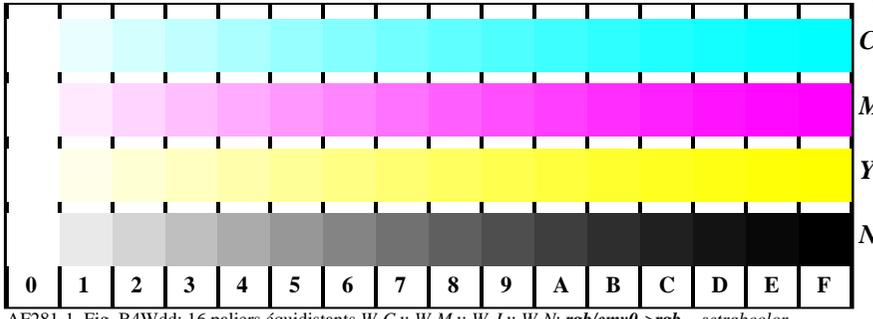


AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

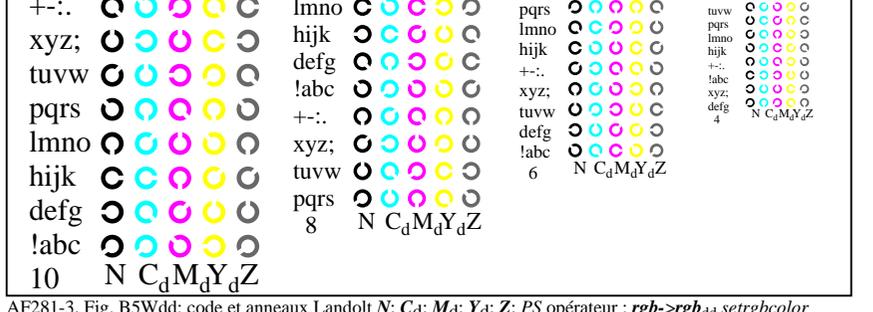


AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

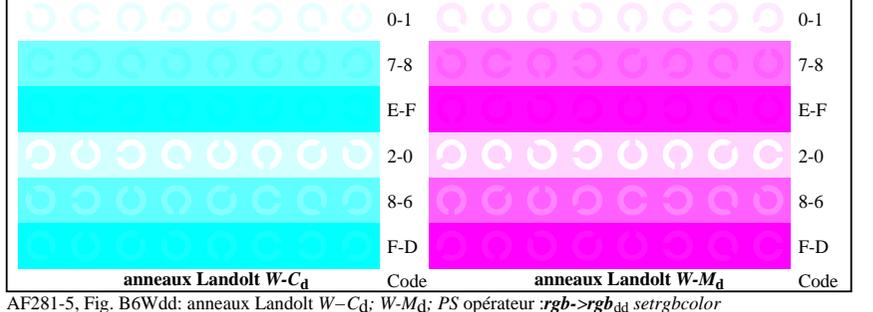
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



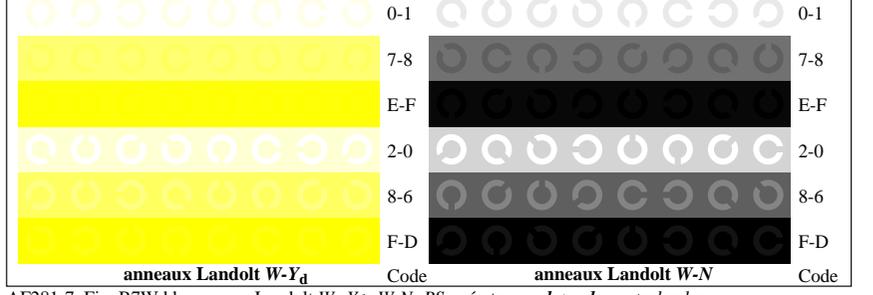
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> / .PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT / .PS  
TUB matériel: code=thata4ta

**Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub>** veuillez souligner **Qui/Non**  
**Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( )** veuillez marquer par (x)!

**Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....  
.....

**Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>**

	W-C <sub>d</sub>	W-M <sub>d</sub>	W-Y <sub>d</sub>	W-N	W-Z
Le diamètre de la résolution est < 6 mm?	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
Test avec loupe (par ex. 6x)					
diamètre de la résolution	..... mm	..... mm	..... mm	..... mm	..... mm

**Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleur ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... **paliers**

**Test de léquidistance visuell 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont les 16 paliers de la rangée supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**

la part 1, AF280-3dd: 010241

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie: souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS: souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY5\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software. e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY5\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010241

**Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>**

W-C <sub>d</sub>	W-M <sub>d</sub>	W-Y <sub>d</sub>	W-N
Blanc - Blue cyan:	Blanc - Rouge Magenta:	Blanc - Jaune:	Blanc - Noir:
.....	.....	.....	.....

**Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

**Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-N background - ring
0 - 1	0 - 1	0 - 1	0 - 1
7 - 8	7 - 8	7 - 8	7 - 8
E - F	E - F	E - F	E - F
2 - 0	2 - 0	2 - 0	2 - 0
8 - 6	8 - 6	8 - 6	8 - 6
F - D	F - D	F - D	F - D

la part 2, AF281-3Ndd: 010241

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**  
L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: .....

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7<sub>dd</sub> plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**  
**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_3.PDF) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7<sub>dd</sub>** **souligner: Qui/Non**  
**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY5\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY5_3.PS) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7<sub>dd</sub>** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**  
Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>  
L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**  
Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

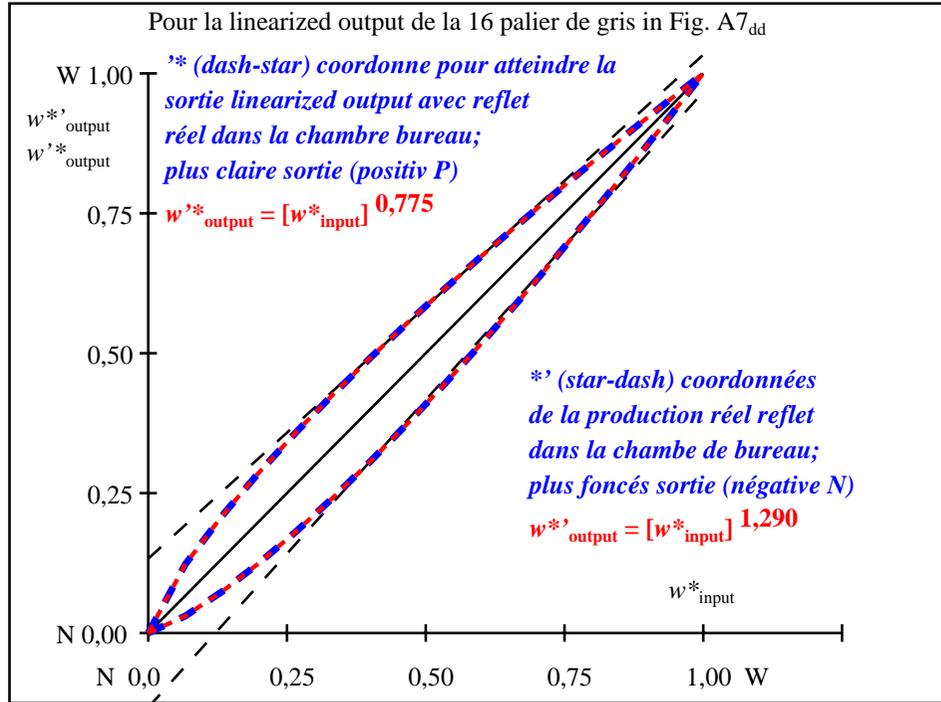
la part 4, AF281-7dd: 010241

Form A: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
Test graphique chromatique CMYK sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28.HTM>  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	18,00	0,00	18,00	0,00	0,01	<b>Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G</b>
2	23,16	0,00	19,20	-3,96	3,96	
3	28,32	0,00	21,48	-6,84	6,84	
4	33,48	0,00	24,50	-8,98	8,98	
5	38,64	0,00	28,11	-10,53	10,53	
6	43,80	0,00	32,26	-11,54	11,54	
7	48,96	0,00	36,88	-12,08	12,08	
8	54,12	0,00	41,94	-12,18	12,18	
9	59,28	0,00	47,40	-11,88	11,88	
10	64,44	0,00	53,25	-11,19	11,19	
11	69,60	0,00	59,46	-10,14	10,14	
12	74,76	0,00	66,01	-8,75	8,75	
13	79,92	0,00	72,90	-7,02	7,02	
14	85,08	0,00	80,10	-4,98	4,98	<b>Différence moyenne de clarté (16 palier)</b>
15	90,24	0,00	87,60	-2,64	2,64	<b>ΔE*<sub>CIELAB</sub> = 7,6</b>
16	95,41	0,00	95,41	0,00	0,01	
17	18,00	0,00	18,00	0,00	0,01	
18	37,35	0,00	27,16	-10,19	10,19	<b>Différence moyenne de clarté (5 palier)</b>
19	56,70	0,00	44,62	-12,08	12,08	
20	76,05	0,00	67,70	-8,35	8,35	<b>ΔL*<sub>CIELAB</sub> = 6,1</b>
21	95,41	0,00	95,41	0,00	0,01	<b>Moyenne de l'indice de reproduction de couleur: R*<sub>ab,m</sub> = 66,3</b>



la part 1, AF280-3dd: 010242

la part 2, AF281-3dd: 010242

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	18,0/2,5	23,1/3,8	28,3/5,5	33,4/7,7	38,6/10,4	43,8/13,7	48,9/17,5	54,1/22,0	59,2/27,3	64,4/33,3	69,6/40,1	74,7/47,9	79,9/56,5	85,0/66,1	90,2/76,8	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =1,290	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,030	0,074	0,125	0,181	0,241	0,306	0,374	0,444	0,517	0,593	0,669	0,749	0,831	0,914	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 010242

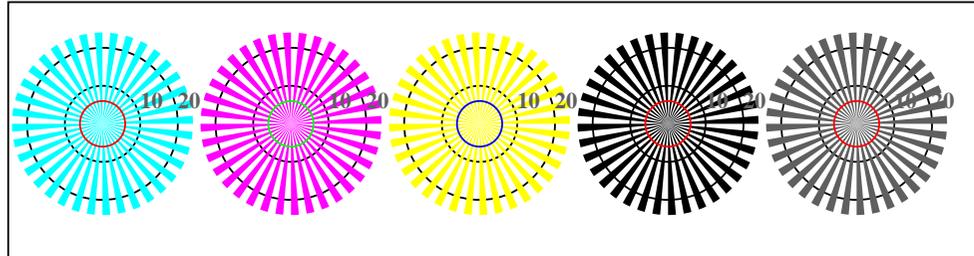
In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible Y<sub>W</sub>:Y<sub>N</sub>=88,9:2,5; Y<sub>N</sub>-gamme 1,87 to <3,75  
 entrée : rgb/cmy0/000n/w set... sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://fabre.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabre.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

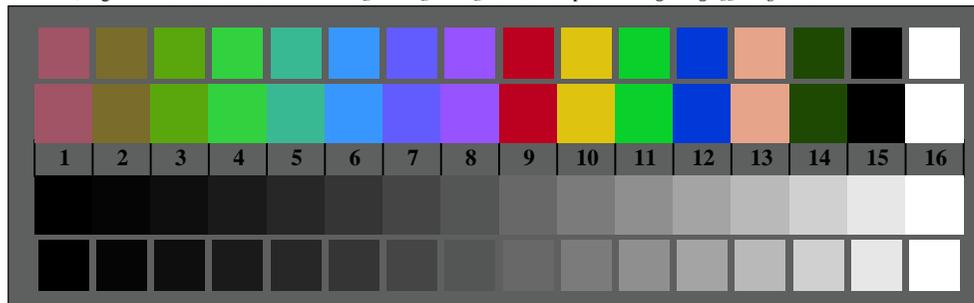
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thata4ta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



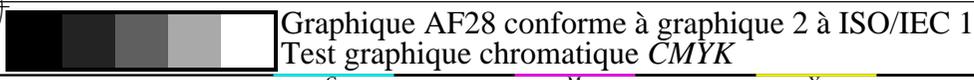
AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage



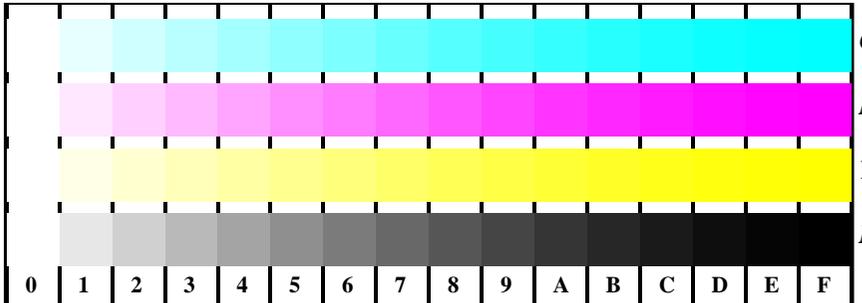
AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



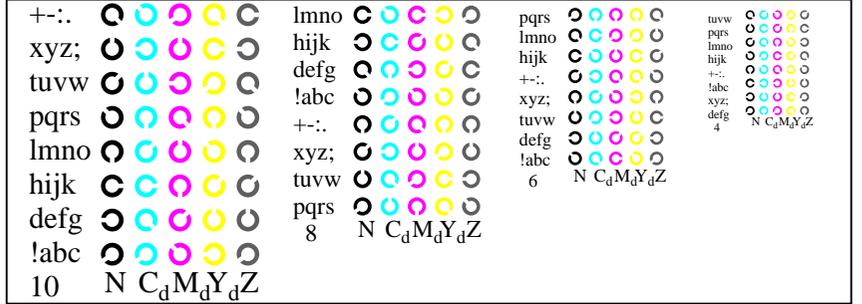
AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



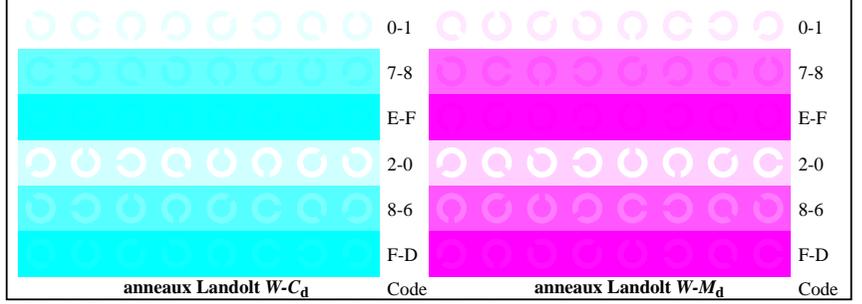
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



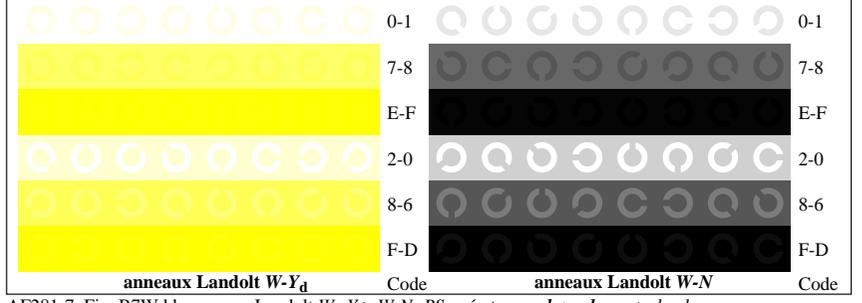
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-J<sub>d</sub>; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
informations techniques: <http://farbe.li.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.li.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
TUB matériel: code=thata4ta

Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub> veuillez souligner Qui/Non  
Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( ) veuillez marquer par (x)!

Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....

Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>  
Le diamètre de la résolution est < 6 mm? **Qui/Non**  
Test avec loupe (par ex. 6x)  
diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleurs ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... paliers

Test de léquidistance visuel 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont les 16 paliers de la gamme supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

la part 1, AF280-3dd: 010321

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** **souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** **souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY4\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY4\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010321

Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>

W-C<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-M<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-Y<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-N Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-N background - ring	
0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non
7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non
E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non
2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non
8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non
F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 010321

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**

L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: .....

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY4\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY4_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**  
Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>  
L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**  
Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 010321

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

<i>i</i>	$LAB^*_{ref}$	$l^*_{out}$	$LAB^*_{out}$	$LAB^*_{out-ref}$	$\Delta E^*$	la sortie S1
1	26,84	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
2	31,41	0,00	0,00	27,49	0,00	3,92
3	35,98	0,00	0,03	28,99	0,00	6,99
4	40,56	0,00	0,06	31,15	0,00	9,40
5	45,13	0,00	0,10	33,90	0,00	11,22
6	49,70	0,00	0,15	37,21	0,00	12,49
7	54,27	0,00	0,20	41,02	0,00	13,24
8	58,84	0,00	0,26	45,33	0,00	13,51
9	63,41	0,00	0,33	50,10	0,00	13,31
10	67,98	0,00	0,41	55,32	0,00	12,65
11	72,55	0,00	0,49	60,98	0,00	11,57
12	77,12	0,00	0,58	67,06	0,00	10,06
13	81,69	0,00	0,68	73,55	0,00	8,14
14	86,26	0,00	0,78	80,45	0,00	5,81
15	90,83	0,00	0,88	87,73	0,00	3,10
16	95,41	0,00	1,00	95,41	0,00	0,01
17	26,84	0,00	0,00	26,84	0,00	0,01
18	43,98	0,00	0,09	33,16	0,00	10,82
19	61,12	0,00	0,30	47,66	0,00	13,46
20	78,26	0,00	0,60	68,64	0,00	9,62
21	95,41	0,00	1,00	95,41	0,00	0,01

**Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G**

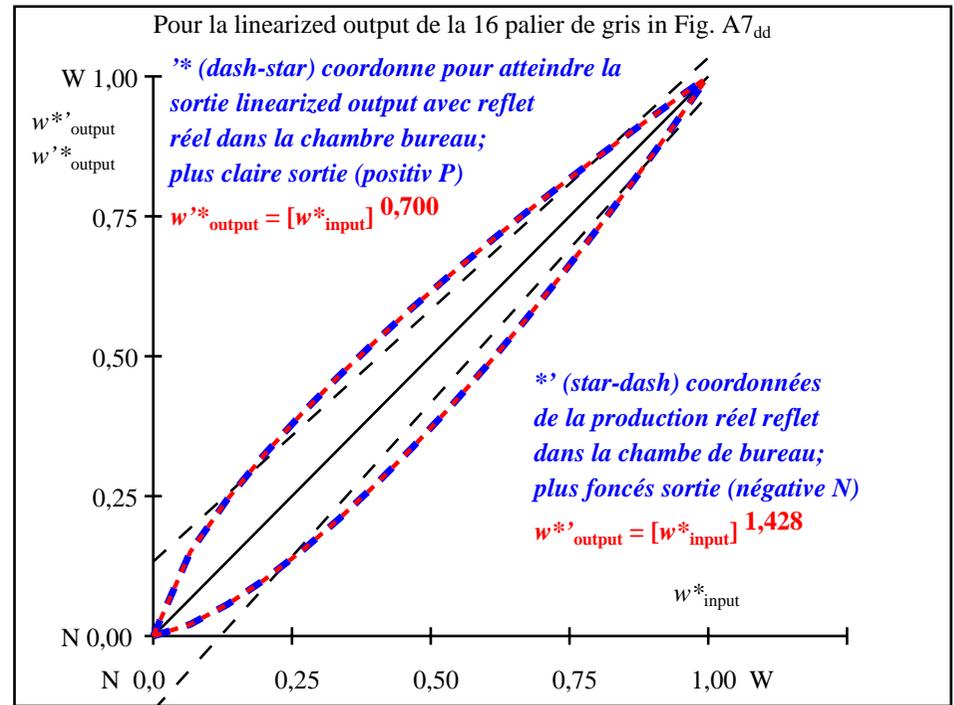
**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 8,4$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 6,7$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 62,8$**

la part 1,

AF280-3dd: 010322



la part 2,

AF281-3dd: 010322

$L^*/Y_{destiné}$ (absolu)	26,8/5,0	31,4/6,8	35,9/9,0	40,5/11,5	45,1/14,6	49,7/18,1	54,2/22,2	58,8/26,8	63,4/32,0	67,9/37,9	72,5/44,4	77,1/51,7	81,6/59,7	86,2/68,5	90,8/78,1	95,4/88,5
$0\ 0\ 0\ n^*$ setcmyk	[Grayscale patches]															
$g_N=1,428$ No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
$w^* = l^*_{CIELAB, r}$ (relative)	[Grayscale patches]															
$w^*_{destiné}$	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
$w^*_{sortie}$	0,000	0,021	0,056	0,100	0,151	0,207	0,270	0,336	0,407	0,482	0,560	0,641	0,727	0,815	0,905	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris  $L^*$  équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor

AF280-7dd: 010322

In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:5$ ;  $Y_N$ -gamme 3,75 to <7,5

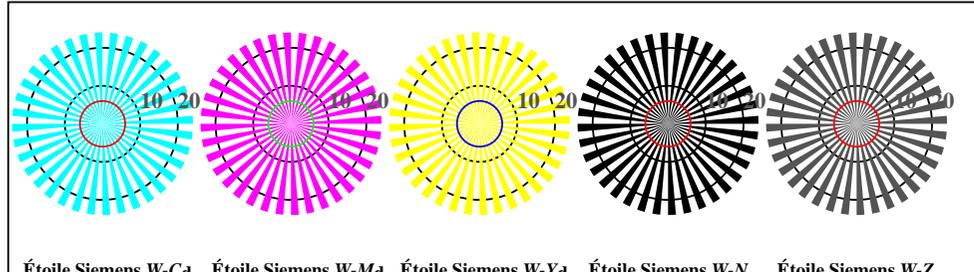
entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://farbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

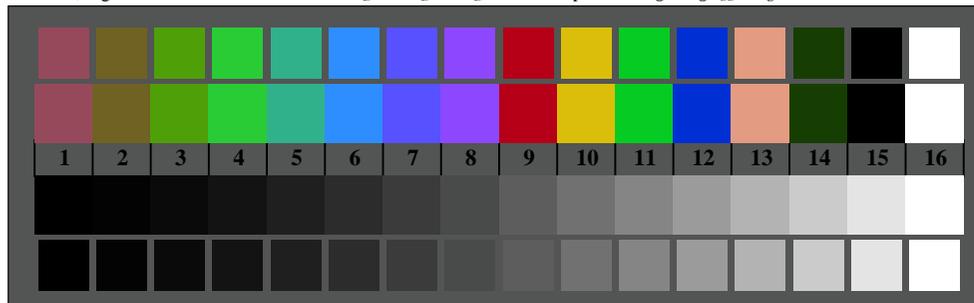
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thadta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



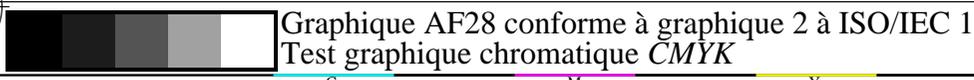
AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage



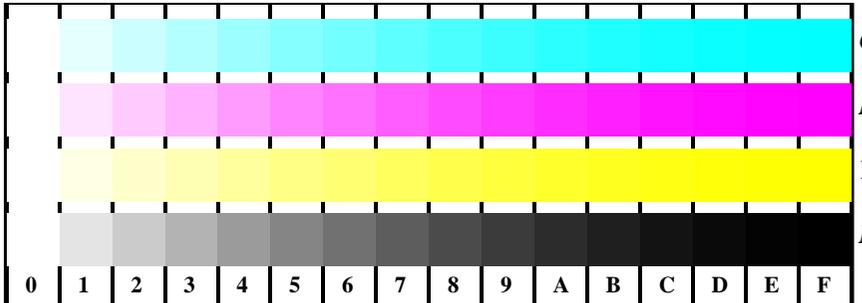
AF280-5, Fig. B2Wdd: étoile de Siemens W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



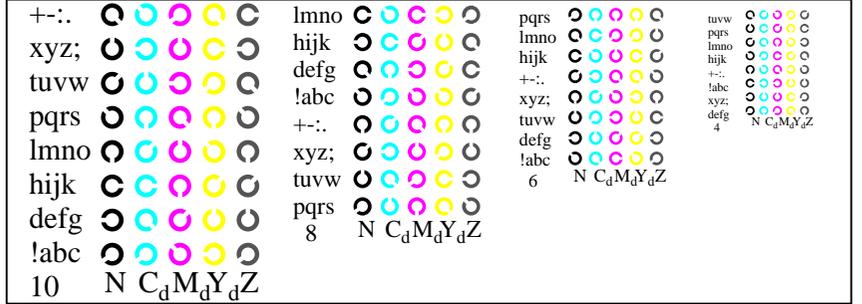
AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



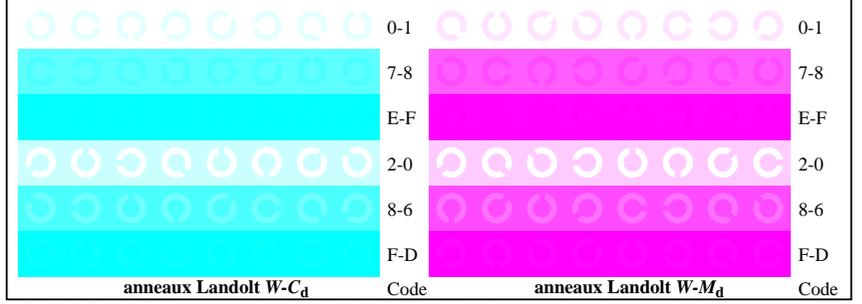
Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK



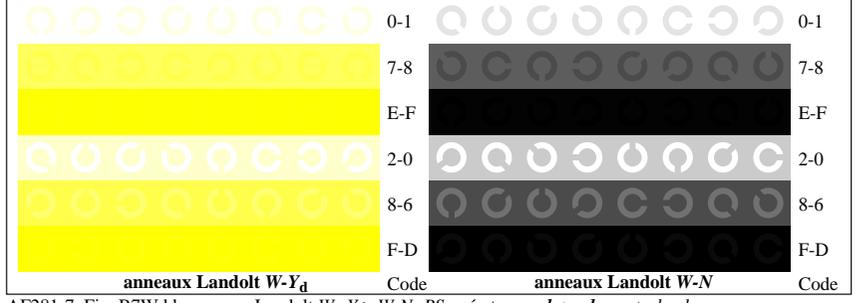
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-J<sub>d</sub>; W-N; rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> / .PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT / .PS  
TUB matériel: code=thata4ta

Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub> veuillez souligner Qui/Non  
Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( ) veuillez marquer par (x)!

**Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....

**Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>**  
Le diamètre de la résolution est < 6 mm? **Qui/Non**  
Test avec loupe (par ex. 6x)  
diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

**Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleurs ont des différences? ..... compte tenu des 14 paliers: ..... **paliers**

**Test de léquidistance visuel 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont les 16 paliers de la gamme supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? ..... compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**

la part 1, AF280-3dd: 010401

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_1.PS) **souligner Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** **souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** **souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY3\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY3\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010401

**Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>**

**W-C<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**  
**W-M<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**  
**W-Y<sub>d</sub>** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**  
**W-N** Sont tout les 16 palier discriminable? **Qui/Non**  
Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**

**Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

**Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-N background - ring	
0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non
7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non
E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non
2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non
8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non
F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 010401

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**

L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: ..... **souligner: Qui/inconnu**

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7<sub>dd</sub> plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_3.PDF)

**Fig. A7<sub>dd</sub>** **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY3\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY3_3.PS)

**Fig. A7<sub>dd</sub>** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**

Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>

L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**

Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 010401

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28.HTM>  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

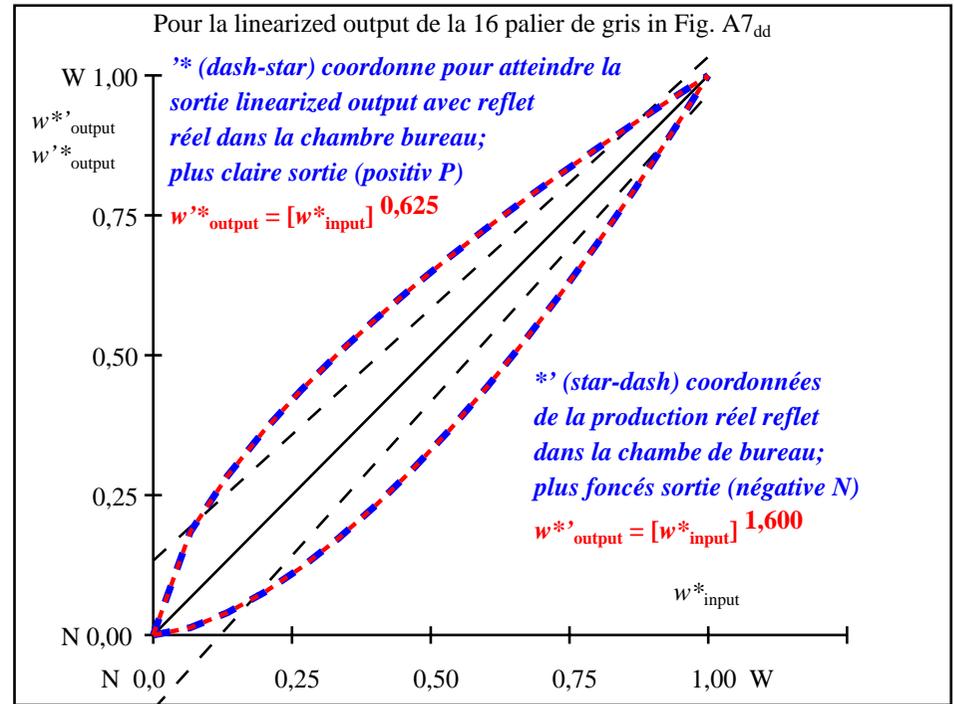
i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	37,98 0,00 0,00	0,00	37,98 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	<b>Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G</b>
2	41,81 0,00 0,00	0,00	38,32 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,49	
3	45,64 0,00 0,00	0,02	39,23 0,00 0,00	-6, 0,00 0,00	6,40	
4	49,47 0,00 0,00	0,04	40,68 0,00 0,00	-8, 0,00 0,00	8,78	
5	53,29 0,00 0,00	0,08	42,64 0,00 0,00	-10, 0,00 0,00	10,65	
6	57,12 0,00 0,00	0,12	45,10 0,00 0,00	-12, 0,00 0,00	12,02	
7	60,95 0,00 0,00	0,17	48,05 0,00 0,00	-12, 0,00 0,00	12,90	
8	64,78 0,00 0,00	0,23	51,48 0,00 0,00	-13, 0,00 0,00	13,30	
9	68,61 0,00 0,00	0,30	55,37 0,00 0,00	-13, 0,00 0,00	13,23	
10	72,44 0,00 0,00	0,37	59,74 0,00 0,00	-12, 0,00 0,00	12,69	
11	76,26 0,00 0,00	0,46	64,56 0,00 0,00	-11, 0,00 0,00	11,70	
12	80,09 0,00 0,00	0,55	69,83 0,00 0,00	-10, 0,00 0,00	10,25	
13	83,92 0,00 0,00	0,65	75,56 0,00 0,00	-8, 0,00 0,00	8,35	
14	87,75 0,00 0,00	0,76	81,73 0,00 0,00	-6, 0,00 0,00	6,01	
15	91,58 0,00 0,00	0,87	88,35 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,22	
16	95,41 0,00 0,00	1,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	
17	37,98 0,00 0,00	0,00	37,98 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	
18	52,34 0,00 0,00	0,07	42,10 0,00 0,00	-10, 0,00 0,00	10,23	
19	66,69 0,00 0,00	0,26	53,37 0,00 0,00	-13, 0,00 0,00	13,32	
20	81,05 0,00 0,00	0,57	71,22 0,00 0,00	-9, 0,00 0,00	9,82	
21	95,41 0,00 0,00	1,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00	0,01	

**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 8,3$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 6,6$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 63,5$**

la part 1, AF280-3dd: 010402



la part 2, AF281-3dd: 010402

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	37,9/10,0	41,8/12,3	45,6/15,0	49,4/17,9	53,2/21,3	57,1/25,0	60,9/29,1	64,7/33,7	68,6/38,8	72,4/44,3	76,2/50,3	80,0/56,8	83,9/63,9	87,7/71,5	91,5/79,7	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =1,600	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00;F	01;E	02;D	03;C	04;B	05;A	06;9	07;8	08;7	09;6	10;5	11;4	12;3	13;2	14;1	15;0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,013	0,039	0,076	0,120	0,172	0,230	0,295	0,365	0,441	0,523	0,608	0,699	0,795	0,894	1,000

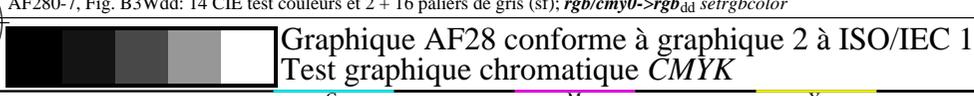
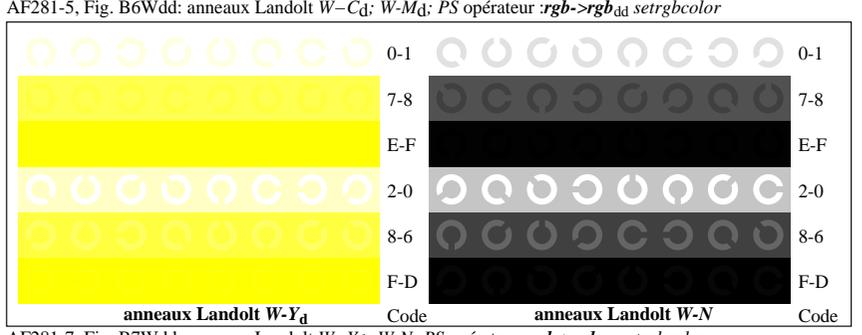
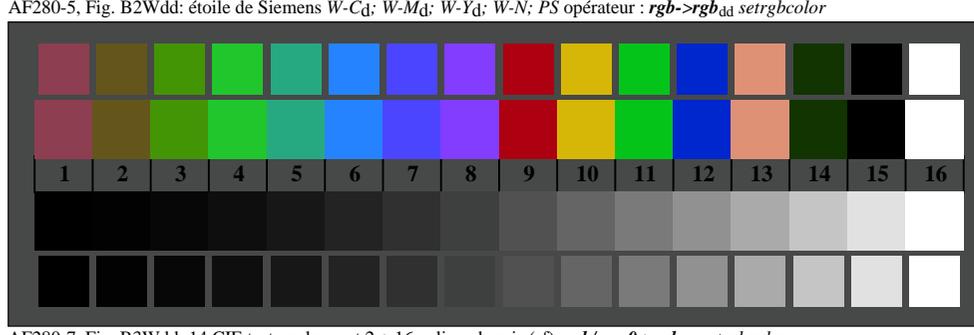
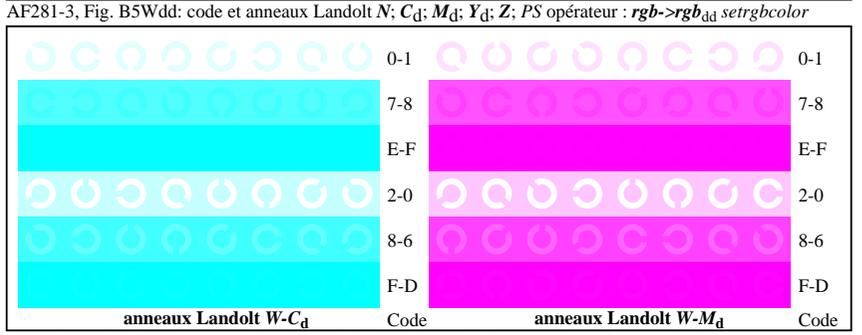
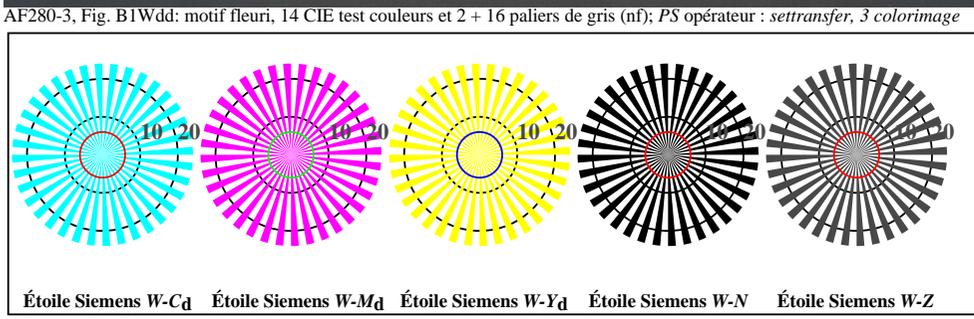
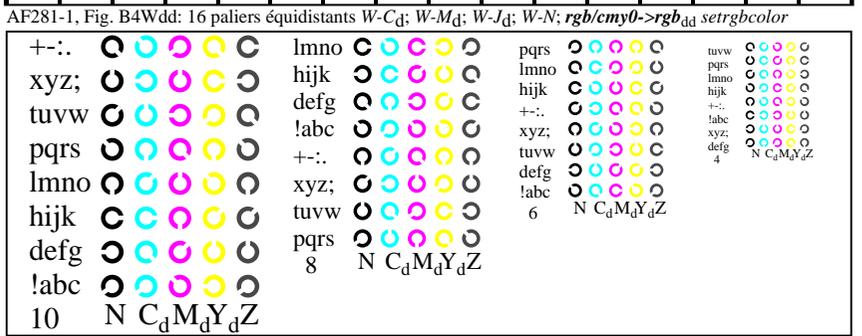
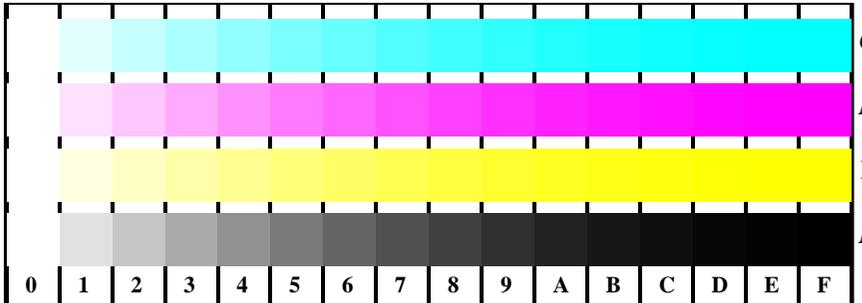
la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 010402

In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:10$ ;  $Y_N$ -gamme 7,5 to <15

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://farbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thadta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK

entrée : rgb/cmy0/000n/w set...  
 sortie : ->rgbdd setrgbcolor

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> / .PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT / .PS  
TUB matériel: code=thata4ta

Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub> veuillez souligner Qui/Non  
Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( ) veuillez marquer par (x)!

Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? Qui/Non  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....

Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>  
Le diamètre de la résolution est < 6 mm? W-C<sub>d</sub> Qui/Non W-M<sub>d</sub> Qui/Non W-Y<sub>d</sub> Qui/Non W-N Qui/Non W-Z Qui/Non  
Test avec loupe (par ex. 6x)  
diamètre de la résolution ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm ..... mm

Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont claires (immédiatmet visible) différences reconnu entre la reproduction et le test graphique? Qui/Non  
Si qui: combien de couleur ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... paliers

Test de léquidistance visuell 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>  
Sont les 16 paliers de la rangée supérieure discriminable? Qui/Non  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

la part 1, AF280-3dd: 010481

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_1.PDF) souligner: Qui/Non

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_1.PS) souligner Qui/Non

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** souligner: monitor/projecteur de données/imprimante  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** souligner: fichier PDF/PS

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY2\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software. e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY2\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010481

Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>

W-C<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? Qui/Non  
Blanc - Blue cyan: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-M<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? Qui/Non  
Blanc - Rouge Magenta: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-Y<sub>d</sub> Sont tout les 16 palier discriminable? Qui/Non  
Blanc - Jaune: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers  
W-N Sont tout les 16 palier discriminable? Qui/Non  
Blanc - Noir: If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... paliers

Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring		Série couleur W-N background - ring	
0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non	0 - 1	Qui/Non
7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non	7 - 8	Qui/Non
E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non	E - F	Qui/Non
2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non	2 - 0	Qui/Non
8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non	8 - 6	Qui/Non
F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non	F - D	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 010481

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**

L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: souligner: Qui/Non  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel souligner: Qui/inconnu  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara souligner: Qui/inconnu  
ou testés avec, veuillez spécifier: ..... souligner: Qui/inconnu

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) souligner: Qui/Non

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_3.PDF) souligner: Qui/Non

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_3.PS) souligner: Qui/Non

**Fig. A7<sub>dd</sub> plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 souligner: Qui/Non  
Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent:  
sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_3.PDF)

**Fig. A7<sub>dd</sub>** souligner: Qui/Non

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY2\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY2_3.PS)

**Fig. A7<sub>dd</sub>** ou souligner: Qui/Non

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: souligner: Qui/Non

Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>

L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF souligner: Qui/Non

Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 010481

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28.HTM>  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

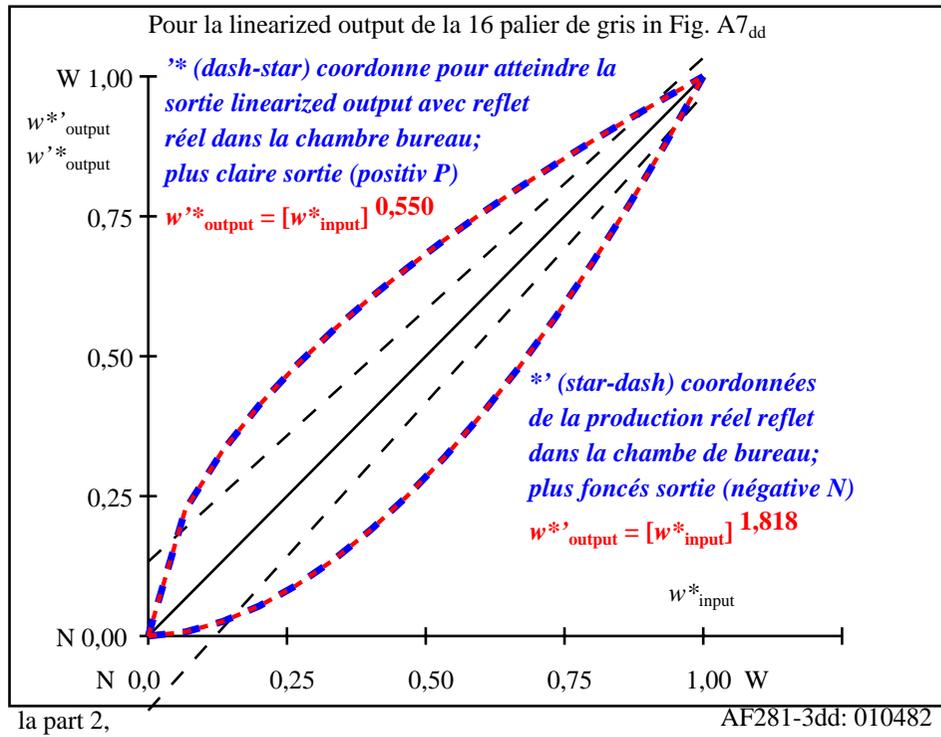
i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	52,01 0,00	0,00 0,00	52,01 0,00	0,00 0,00	0,01	0,00 0,00
2	54,91 0,00	0,00 0,00	52,17 0,00	0,00 -2,	2,73	0,00 0,00
3	57,80 0,00	0,00 0,01	52,67 0,00	0,00 -5,	5,12	0,00 0,00
4	60,69 0,00	0,00 0,03	53,54 0,00	0,00 -7,	7,15	0,00 0,00
5	63,58 0,00	0,00 0,06	54,79 0,00	0,00 -8,	8,79	0,00 0,00
6	66,48 0,00	0,00 0,10	56,43 0,00	0,00 -10,	10,04	0,00 0,00
7	69,37 0,00	0,00 0,14	58,46 0,00	0,00 -10,	10,90	0,00 0,00
8	72,26 0,00	0,00 0,20	60,90 0,00	0,00 -11,	11,35	0,00 0,00
9	75,16 0,00	0,00 0,27	63,75 0,00	0,00 -11,	11,40	0,00 0,00
10	78,05 0,00	0,00 0,34	67,01 0,00	0,00 -11,	11,03	0,00 0,00
11	80,94 0,00	0,00 0,43	70,68 0,00	0,00 -10,	10,25	0,00 0,00
12	83,83 0,00	0,00 0,52	74,78 0,00	0,00 -9,	9,05	0,00 0,00
13	86,73 0,00	0,00 0,62	79,29 0,00	0,00 -7,	7,43	0,00 0,00
14	89,62 0,00	0,00 0,74	84,23 0,00	0,00 -5,	5,38	0,00 0,00
15	92,51 0,00	0,00 0,86	89,60 0,00	0,00 -2,	2,90	0,00 0,00
16	95,41 0,00	0,00 1,00	95,41 0,00	0,00 0,00	0,01	0,00 0,00
17	52,01 0,00	0,00 0,00	52,01 0,00	0,00 0,00	0,01	0,00 0,00
18	62,86 0,00	0,00 0,05	54,44 0,00	0,00 -8,	8,42	0,00 0,00
19	73,71 0,00	0,00 0,23	62,28 0,00	0,00 -11,	11,43	0,00 0,00
20	84,56 0,00	0,00 0,54	75,87 0,00	0,00 -8,	8,69	0,00 0,00
21	95,41 0,00	0,00 1,00	95,41 0,00	0,00 0,00	0,01	0,00 0,00

**Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G**

**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 7,1$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 5,7$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 68,8$**



la part 1, AF280-3dd: 010482

la part 2, AF281-3dd: 010482

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	52,0/20,1	54,9/22,8	57,8/25,7	60,6/28,9	63,5/32,2	66,4/35,9	69,3/39,8	72,2/44,0	75,1/48,5	78,0/53,3	80,9/58,3	83,8/63,7	86,7/69,4	89,6/75,4	92,5/81,8	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =1,818	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00:F	01:E	02:D	03:C	04:B	05:A	06:9	07:8	08:7	09:6	10:5	11:4	12:3	13:2	14:1	15:0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,007	0,025	0,053	0,090	0,135	0,189	0,250	0,318	0,395	0,478	0,568	0,666	0,771	0,881	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 010482

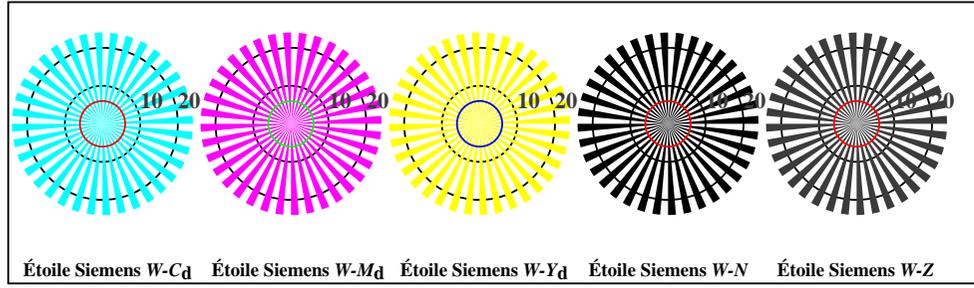
In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:20$ ;  $Y_N$ -gamme 15 to <30  
 entrée : `rgb/cmy0/000n/w set...`  
 sortie : `->rgbdd setrgbcolor`

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT /.PS>  
 informations techniques: <http://farbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://farbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

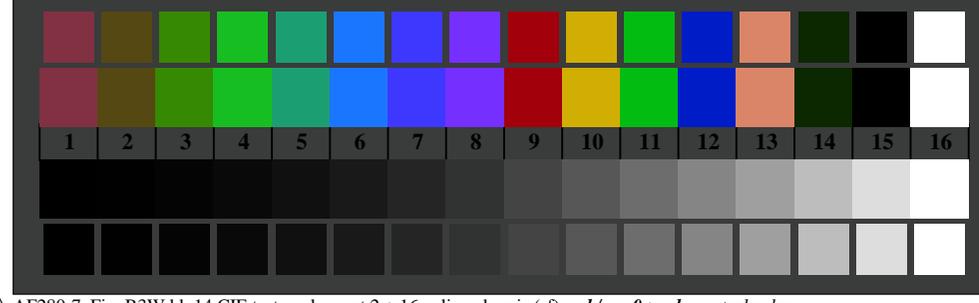
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /.PS TUB matériel: code=thadta  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression



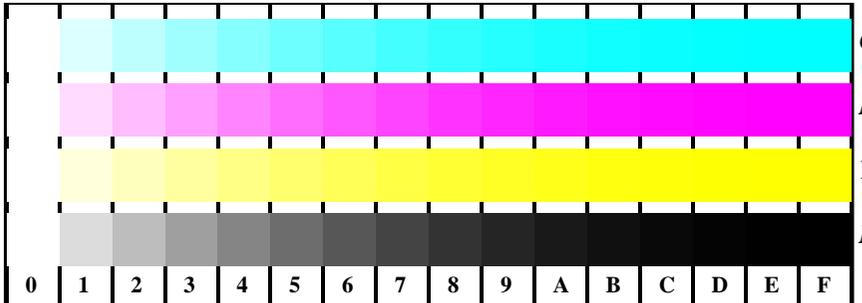
AF280-3, Fig. B1Wdd: motif fleuri, 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (nf); PS opérateur : settransfer, 3 colorimage



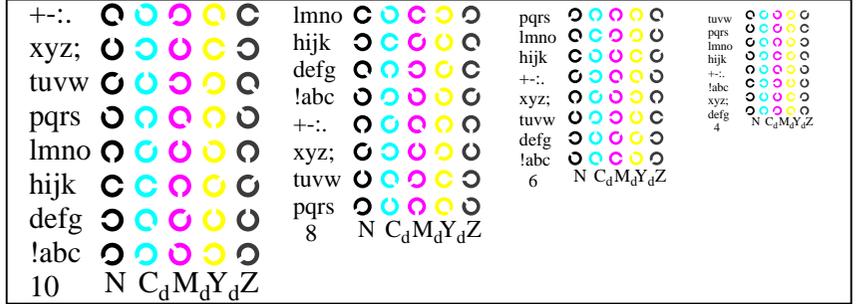
Étoile Siemens W-C<sub>d</sub> Étoile Siemens W-M<sub>d</sub> Étoile Siemens W-Y<sub>d</sub> Étoile Siemens W-N Étoile Siemens W-Z



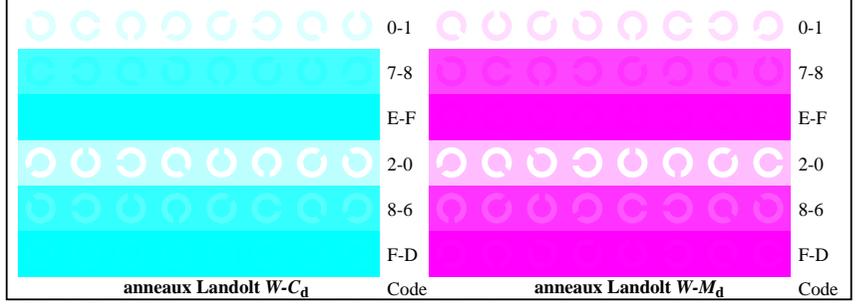
AF280-7, Fig. B3Wdd: 14 CIE test couleurs et 2 + 16 paliers de gris (sf); *rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*



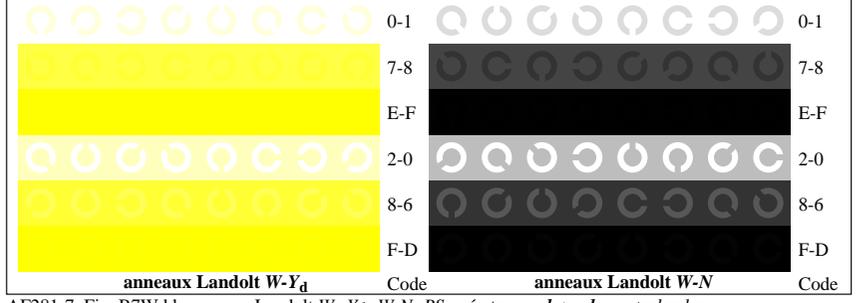
AF281-1, Fig. B4Wdd: 16 paliers équidistants W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; W-Y<sub>d</sub>; W-N; *rgb/cmy0->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*



AF281-3, Fig. B5Wdd: code et anneaux Landolt N; C<sub>d</sub>; M<sub>d</sub>; Y<sub>d</sub>; Z; PS opérateur : *rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*



AF281-5, Fig. B6Wdd: anneaux Landolt W-C<sub>d</sub>; W-M<sub>d</sub>; PS opérateur : *rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*



AF281-7, Fig. B7Wdd: anneaux Landolt W-Y<sub>d</sub>; W-N; PS opérateur : *rgb->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Test graphique chromatique CMYK  
 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
 sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
TUB matériel: code=thata

**Test visuel de linearized output d'image B1W<sub>dd</sub> à B3W<sub>dd</sub>** veuillez souligner **Qui/Non**  
**Test de sortie avec écran de l'ordinateur ( ) ou l'écran externe ( )** veuillez marquer par (x)!

**Test de la fleur (graphique) selon graphic B1W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Remarques sur subjective reproduction en couleur de la fleur (graphique), de la CIE-couleurs et le palier de 16 gris au sein du graphique, par exemple "mois de contraste":  
.....  
.....  
.....

**Test de la résolution de Siemens stars W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> selon graphic B2W<sub>dd</sub>**

	W-C <sub>d</sub>	W-M <sub>d</sub>	W-Y <sub>d</sub>	W-N	W-Z
Le diamètre de la résolution est < 6 mm?	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
Test avec loupe (par ex. 6x)					
diamètre de la résolution	..... mm	..... mm	..... mm	..... mm	..... mm

**Test de l'essai de 14 couleurs de la CIE selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont claires (immédiatement visible) différences reconnues entre la reproduction et le test graphique? **Qui/Non**  
Si qui: combien de couleurs ont des différences? compte tenu des 14 paliers: ..... **paliers**

**Test de léquidistance visuel 16 L\*-gris selon graphic B3W<sub>dd</sub>**  
Sont les 16 paliers de la gamme supérieure discriminable? **Qui/Non**  
If Non: Combien de paliers sont discriminable? compte tenu des 16 paliers: ..... **paliers**

la part 1, AF280-3dd: 010561

**Test de 16 étapes espacées également visuellement de a série de couleurs W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B4W<sub>dd</sub>**

W-C <sub>d</sub>	W-M <sub>d</sub>	W-Y <sub>d</sub>	W-N
Blanc - Blue cyan:	Blanc - Rouge Magenta:	Blanc - Jaune:	Blanc - Noir:
..... <b>paliers</b>	..... <b>paliers</b>	..... <b>paliers</b>	..... <b>paliers</b>

**Test de caractères et les anneaux de Landolt en quatre tailles selon graphic B5W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance > 50% pour les lettres (17 de 32 au moins)? et pour anneaux de Landolt (5 de 8 au moins)?

Taille relative	Des lettres	Anneaux N	Anneaux C <sub>d</sub>	Anneaux M <sub>d</sub>	Anneaux Y <sub>d</sub>
10	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
6	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
4	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

**Test de la reconnaissance de la fréquence de l'anneau de Landolt W-C<sub>d</sub>, W-M<sub>d</sub>, W-Y<sub>d</sub> et W-N selon graphic B6W<sub>dd</sub> et B7W<sub>dd</sub>**  
C'est la reconnaissance de l'anneaux de Landolt > 50% (5 de 8 au moins)?

Série couleur W-C <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-M <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-Y <sub>d</sub> background - ring	Série couleur W-N background - ring
0 - 1	0 - 1	0 - 1	0 - 1
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
7 - 8	7 - 8	7 - 8	7 - 8
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
E - F	E - F	E - F	E - F
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
2 - 0	2 - 0	2 - 0	2 - 0
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
8 - 6	8 - 6	8 - 6	8 - 6
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non
F - D	F - D	F - D	F - D
Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non	Qui/Non

la part 2, AF281-3Ndd: 010561

**Format de fichier de documentation, de hardware et software pour ce test:**

**Fichier PDF:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_1.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_1.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:**  
[http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_1.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_1.PS) **souligner: Qui/Non**

**Utilisé le système d'exploitation informatique:**  
l'un de Windows/Mac/Unix/autres et version:.....

**Cette évaluation est pour la sortie:** **souligner: monitor/projecteur de données/imprimante**  
Type de périphérique, pilote et version:.....

**sortie avec fichier PDF/PS:** **souligner: fichier PDF/PS**

**Pour le sorties avec fichier PDF AF28F0PX\_CY1\_1.PDF**  
transfert de fichier PDF "download, copy" l'appareil PDF.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PDF":.....  
ou avec une software e. g. Adobe-Reader/-Acrobat et version:.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....

**Pour le sorties avec fichier PS AF28F0PX\_CY1\_1.PS**  
transfert de fichier PS "download, copy" l'appareil PS.....  
ou avec l'interprétation du système informatique "Display-PS":.....  
ou avec une software e. g. Ghostscript et version:.....  
ou avec une software e. g. Mac-Yap et version:.....

Remarques spéciales: e. g. la production de paysage (L)  
.....  
.....

la part 3, AF280-7dd: 010561

**Documentation de la propriétés de perception de couleurs d'évaluateurs pour l'évaluation visuelle**  
L'évaluateur a vision normale de couleurs selon un test: **souligner: Qui/Non**  
conformément à la standard DIN 6160:1996 avec Anomaloskop de Nagel **souligner: Qui/inconnu**  
ou avec le test de graphiques à l'aide de points de couleur selon Ishihara **souligner: Qui/inconnu**  
ou testés avec, veuillez spécifier: .....

**Pour l'évaluation visuelle de la sortie d'écrans (monitor, projecteur de données)**  
L'éclairage de travail de bureau est la lumière du jour (ciel assombri/nord) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_3.PDF) **souligner: Qui/Non**

**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_3.PS) **souligner: Qui/Non**

**Fig. A7dd plage de contraste:** (>F:0) (E:0) (D:0) (C:0) (A:0) (9:0) (7:0) (5:0) (3:0) (<3:0)  
comparer la impression standard selon ISO/IEC 15775 avec la gamme F:0 **souligner: Qui/Non**  
*Remarque: dans les bureaux avec la lumière du jour la plage de contraste est souvent: sur l'affichage entre: >F:0 et E:0 (moniteur), D:0 et 3:0 (projecteur de données)*

**Seulement pour la spécification colorimétrique en option avec la sortie de fichier PDF/PS**  
**Fichier PDF:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_3.PDF](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_3.PDF) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7dd** **souligner: Qui/Non**  
**Fichier PS:** [http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX\\_CY1\\_3.PS](http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28F0PX_CY1_3.PS) **souligner: Qui/Non**  
**Fig. A7dd** **ou souligner: Qui/Non**

**mesure de la couleur et des spécifications pour les:**  
Standard CIE l'illuminant D65, observateur 2 degré, CIE géométrie 45/0: **souligner: Qui/Non**  
Si Non, donner d'autres paramètres: .....

**Spécifications colorimétriques pour 17 palier:** <http://farbe.li.tu-berlin.de/OE70/OE70L1NP.PDF>  
L'échange de données CIELAB en fichier <http://farbe.li.tu-berlin.de/AF82/AF82L0NP.TXT> et transfert de fichier PS AF82L0NP.PS (= .TXT) au fichier PDF AF82L0NP.PDF **souligner: Qui/Non**  
Si Non, veuillez décrire autre méthode: .....

la part 4, AF281-7dd: 010561

Form A: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775 entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
Test graphique chromatique CMYK sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*

voir fichiers similaires: <http://standards.iso.org/iso/9241/306/ed-2/AF28/AF28L0FA.TXT> /PS  
 informations techniques: <http://fabbe.it.tu-berlin.de/> ou <http://fabbe.it.tu-berlin.de/AE.HTM>

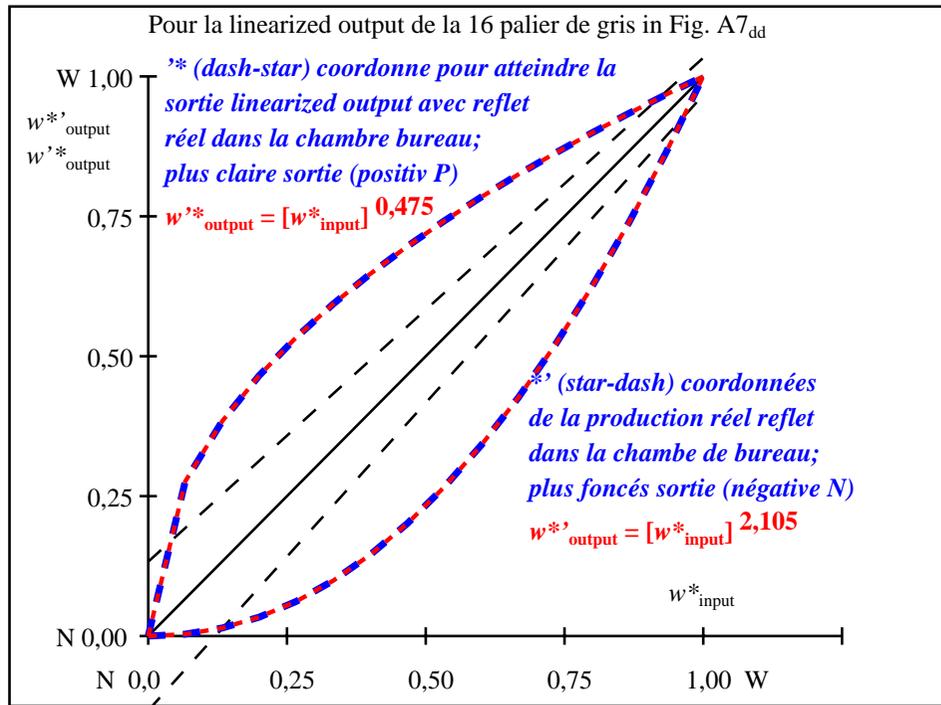
TUB enregistrement: 20190301-AF28/AF28L0FA.TXT /PS  
 application de mesure et de visualisation de la sortie sur affichage et impression  
 TUB matériel: code=rhata4ta

i	LAB* <sub>ref</sub>	l* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out</sub>	LAB* <sub>out-ref</sub>	ΔE*	la sortie S1
1	69,69 0,00 0,00 0,00	69,69 0,00 0,00	0,00 0,00 0,01	0,00 0,00 0,01	0,01	<b>Selon la spécification à la ISO/IEC 15775 Annexe G et DIN 33866-1 Annexe G</b>
2	71,41 0,00 0,00 0,00	69,75 0,00 0,00	-1, 0,00 0,00	1,65		
3	73,12 0,00 0,00 0,01	69,96 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,15		
4	74,83 0,00 0,00 0,02	70,37 0,00 0,00	-4, 0,00 0,00	4,46		
5	76,55 0,00 0,00 0,05	70,99 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,56		
6	78,26 0,00 0,00 0,08	71,84 0,00 0,00	-6, 0,00 0,00	6,42		
7	79,98 0,00 0,00 0,12	72,93 0,00 0,00	-7, 0,00 0,00	7,04		
8	81,69 0,00 0,00 0,17	74,28 0,00 0,00	-7, 0,00 0,00	7,40		
9	83,41 0,00 0,00 0,24	75,90 0,00 0,00	-7, 0,00 0,00	7,50		
10	85,12 0,00 0,00 0,31	77,80 0,00 0,00	-7, 0,00 0,00	7,32		
11	86,83 0,00 0,00 0,39	79,98 0,00 0,00	-6, 0,00 0,00	6,85		
12	88,55 0,00 0,00 0,49	82,45 0,00 0,00	-6, 0,00 0,00	6,09		
13	90,26 0,00 0,00 0,60	85,22 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,04		
14	91,98 0,00 0,00 0,72	88,30 0,00 0,00	-3, 0,00 0,00	3,67		
15	93,69 0,00 0,00 0,85	91,69 0,00 0,00	-1, 0,00 0,00	1,99		
16	95,41 0,00 0,00 1,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,01	0,01		
17	69,69 0,00 0,00 0,00	69,69 0,00 0,00	0,00 0,00 0,01	0,01		
18	76,12 0,00 0,00 0,04	70,81 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,30		
19	82,55 0,00 0,00 0,20	75,06 0,00 0,00	-7, 0,00 0,00	7,48		
20	88,98 0,00 0,00 0,52	83,11 0,00 0,00	-5, 0,00 0,00	5,86		
21	95,41 0,00 0,00 1,00	95,41 0,00 0,00	0,00 0,00 0,01	0,01		

**Différence moyenne de clarté (16 palier)**  
 $\Delta E^*_{CIELAB} = 4,6$

**Différence moyenne de clarté (5 palier)**  
 $\Delta L^*_{CIELAB} = 3,7$

**Moyenne de l'indice de reproduction de couleur:  $R^*_{ab,m} = 79,6$**



la part 1, AF280-3dd: 010562

la part 2, AF281-3dd: 010562

L*/Y <sub>destiné</sub> (absolu)	69,6/40,3	71,4/42,7	73,1/45,3	74,8/48,0	76,5/50,7	78,2/53,6	79,9/56,6	81,6/59,7	83,4/62,9	85,1/66,2	86,8/69,6	88,5/73,2	90,2/76,8	91,9/80,6	93,6/84,5	95,4/88,5
0 0 0 n* setcmyk	[Grayscale patches]															
g <sub>N</sub> =2,105	[Grayscale patches]															
No et code Hex	00:F	01:E	02:D	03:C	04:B	05:A	06:9	07:8	08:7	09:6	10:5	11:4	12:3	13:2	14:1	15:0
w* = l* <sub>CIELAB, r</sub> (relative)	[Grayscale patches]															
w* <sub>destiné</sub>	0,000	0,067	0,133	0,200	0,267	0,333	0,400	0,467	0,533	0,600	0,667	0,733	0,800	0,867	0,933	1,000
w* <sub>sortie</sub>	0,000	0,003	0,014	0,033	0,062	0,098	0,145	0,201	0,265	0,341	0,426	0,520	0,625	0,740	0,864	1,000

la part 3, Fig. A7<sub>dd</sub>: 16 paliers de gris L\* équidistante; PS opérateur : 0 0 0 n\* setcmykcolor AF280-7dd: 010562

In-out: Graphique AF28 conforme à graphique 2 à ISO/IEC 15775  
 Y contraste visible  $Y_W:Y_N=88,9:40$ ;  $Y_N$ -gamme 30 to <60

entrée : *rgb/cmy0/000n/w set...*  
 sortie : *->rgb<sub>dd</sub> setrgbcolor*